**A RELIGIÃO E A PAZ**

La Religion et la Paix

**Estamos todos muito chocados com os último fatos noticiados pela imprensa.**

Nous sommes tous très choqués avec les derniers faits rapportés par la presse.

**A religião deveria ser um veículo de paz e de fraternidade entre os homens, e não fonte de guerra, terror e morte.**

La religion devrait être un véhicule de la paix et la fraternité entre les hommes, et non une source de la guerre, la terreur et la mort.

**Muitos ateus são unânimes em afirmar que a religião é um mal para a sociedade.**

De nombreux athées sont unanimes à dire que la religion est mauvais pour la société.

**Isto é verdadeiro ou falso?**

Cela est vrai ou faux?

**ORIGEM DAS TRÊS GRANDES RELIGIÕES DO MUNDO**

ORIGINE DE LES TROIS PRINCIPALES RELIGIONS DU MONDE

**O ISLAMISMO, O JUDAÍSMO E O CRISTIANISMO**

L'islam, le judaïsme et le christianisme

**HISTÓRIA DO ISLÃ**

Origem: Wikipédia, a enciclopédia livre.

**O conceito de um mundo islâmico pode ser visto como ora útil ora nocivo, conforme se observa os diferentes períodos de sua história. A cultura islâmica permite que a identifiquemos como uma comunidade semi-política de crenças e cujos princípios influenciaram o comportamento de certo número de personagens na História. A História do Islã está estreitamente ligada à fatores políticos, econômicos e militares.**

Histoire de l'islam

Le concept du monde islamique peut être plus ou moins utile en observant les différentes périodes de l'histoire. La [culture islamique](https://fr.wikipedia.org/wiki/Culture_islamique) encourage l'identification avec une communauté quasi-politique des croyants, et ce principe a influencé le comportement d'un certain nombre d'acteurs dans l'[histoire](https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire). L'histoire de l'islam est étroitement liée à l'histoire politique, économique, et militaire.

**O Islã surgiu na Arábia no século VII com a aparição do seu profeta: Maomé. Um século após sua morte, o Império Islâmico estendia-se do Oceano Atlântico até o Oeste, na direção da Ásia Central, no Leste. Este não ficou unificado por muito tempo: o novo regime entrou rapidamente em uma Guerra Civil (ver FITNA) e mais tarde foi de novo atingido por uma segunda FITNA. Em seguida, houve duas dinastias rivais reclamando o Califado, que era o Mundo Muçulmano, e boa parte do Império Islâmico foi governado por um Califa incapaz de unificar o mundo islâmico.**

L'islam est apparu en [Arabie](https://fr.wikipedia.org/wiki/Arabie) au [viie siècle](https://fr.wikipedia.org/wiki/VIIe_si%C3%A8cle) avec l'apparition de son prophète, [Mahomet](https://fr.wikipedia.org/wiki/Mahomet). Un siècle après sa mort, un empire islamique s'est étendu de l'[océan Atlantique](https://fr.wikipedia.org/wiki/Oc%C3%A9an_Atlantique) dans l'ouest vers l'[Asie centrale](https://fr.wikipedia.org/wiki/Asie_centrale) dans l'est. Celui-ci n'est pas resté unifié longtemps ; le nouveau régime a rapidement fini en guerre civile (voir [Fitna](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fitna)) et plus tard affectée par une deuxième Fitna. Ensuite, il eut des dynasties rivales réclamant le [califat](https://fr.wikipedia.org/wiki/Califat), ou la conduite du monde musulman, et beaucoup d’empires islamiques ont été gouvernés par un [calife](https://fr.wikipedia.org/wiki/Calife) incapable d'unifier le monde islamique.

**MAOMÉ**

**Antes de Maomé os árabes eram povos nômades, agricultores que viviam nos oásis no Norte da Arábia ou nos setores mais férteis ao sul do Yêmen, que seguiam majoritariamente formas religiosas politeístas; certas tribos, contudo, seguiam o judaísmo ou o cristianismo. A cidade de Meca era já nesta época um centro religioso para alguns árabes politeístas.**

**Mahomet**

Avant Mahomet, l'[Arabie](https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_de_l%27Arabie_pr%C3%A9islamique) était peuplée de nomades ou bien d'agriculteurs vivant dans les oasis dans le nord, ou dans les secteurs plus fertiles au sud au Yémen, qui suivaient majoritairement des religions [polythéistes](https://fr.wikipedia.org/wiki/Polyth%C3%A9istes) ; quelques tribus avaient néanmoins pour confession le [judaïsme](https://fr.wikipedia.org/wiki/Juda%C3%AFsme) ou le [christianisme](https://fr.wikipedia.org/wiki/Christianisme). La ville de [La Mecque](https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Mecque) était déjà un centre religieux, pour certains des polythéistes arabes.

**Maomé nasceu em Meca, no ano 570 e no ano 610, pela primeira vez, o Arcanjo Gabriel (Jibril) lhe apareceu na Gruta de Hirã, dando-lhe por revelação a Palavra de Deus.**

Mahomet serait né en [570](https://fr.wikipedia.org/wiki/570) à [La Mecque](https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Mecque). C'est en [610](https://fr.wikipedia.org/wiki/610) que, pour la première fois, l'[archange Gabriel](https://fr.wikipedia.org/wiki/Archange_Gabriel) (Jibrîl) lui apparaît dans la grotte  d’[Hirâ'](https://fr.wikipedia.org/wiki/Grotte_de_Hira) et lui transmet la [révélation](https://fr.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9v%C3%A9lation), la parole de Dieu.

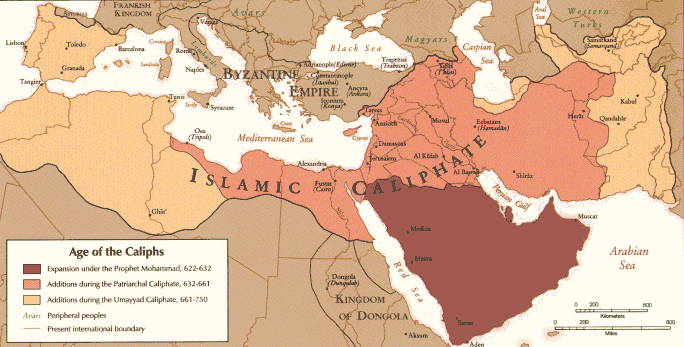
**Sem perder tempo, Maomé fundou um grupo de crentes que se chamaram muçulmanos: muçulmano é o nome dado aos que se submetem voluntariamente a Allah, “Deus”.**

Sans tarder, Mahomet fonde un groupe de croyants qui s'appelleront les *musulmans* : *Musulman*, est celui qui se donne, qui se soumet volontairement à Allah, « Dieu ».

**Maomé e seus companheiros foram perseguidos pelos habitantes de Meca. Foi dada a ordem aos muçulmanos para emigrarem para Medina (Yathrib) no ano 622. Em 624, a primeira batalha eclodiu: a Batalha de Badr. Os habitantes de Meca buscam revanche na Batalha de Uhud, em 625. Maomé retorna, então, para Medina, onde morrerá em 632, com a idade de 63 anos, após uma breve enfermidade.**

Mahomet et ses compagnons furent tous persécutés par les Mecquois. L'ordre est donné aux musulmans mecquois d'émigrer à Yathrib ([Médine](https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9dine_(Arabie_saoudite))) en [622](https://fr.wikipedia.org/wiki/622). En 624, la [bataille de Badr](https://fr.wikipedia.org/wiki/Bataille_de_Badr) éclate. Les Mecquois prendront leur revanche lors de la [bataille de Uhud](https://fr.wikipedia.org/wiki/Bataille_de_Uhud), en 625[1](https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_de_l%27islam#cite_note-1).

Mahomet retournera à [Médine](https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9dine_(Arabie_saoudite)), où il décédera en [632](https://fr.wikipedia.org/wiki/632) âgé de soixante-trois ans après une courte maladie[2](https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_de_l%27islam#cite_note-2).



L'expansion musulmane durant la période du Califat.  
Couleur **Rouge foncé** : Expansion sous [Mahomet](https://fr.wikipedia.org/wiki/Mahomet) ([622](https://fr.wikipedia.org/wiki/622)-[632](https://fr.wikipedia.org/wiki/632)) ; **Couleur saumon** : Expansion de [632](https://fr.wikipedia.org/wiki/632) à [661](https://fr.wikipedia.org/wiki/661) ;**Couleur sable** : Expansion de [661](https://fr.wikipedia.org/wiki/661) à [750](https://fr.wikipedia.org/wiki/750).

EXPANSÃO MUÇULMANA DURANTE O CALIFADO

EM VERMELHO: SOB MAOMÉ (622-632)

EM SALMON: EXPANSÃO DE 632 A 661.

EM BEGE: DE 661 A 750



**EXPANSÃO GEOGRÁFICA DO ISLÃ NO SÉCULO XII. MAPA DOS PAÍSES ONDE OS MUÇULMANOS REPRESENTAM MAIS DE 50% DA POPULAÇÃO.**

Expansion géographique de l'islam au [xxie siècle](https://fr.wikipedia.org/wiki/XXIe_si%C3%A8cle). Carte des pays dont la communauté musulmane représente plus de 50 % de la population.

**TERRORISMO ISLÂMICO**

**O terrorismo islâmico (algumas vezes chamado terrorismo islamita) refere-se aos atentados – e a toda ação terrorista – cometidos por certos movimntos que se dizem islamitas. São produtos dos grupos salafitas jihadistas, como o al-Qaeda e o Estado Islâmico. Porém, os movimentos xiitas como o Hezbollah, provenientes das Irmandades Muçulmanas como o Hamas, ou ainda os grupos Talibã são considerados também terroristas por numerosos países.**

**Terrorisme islamiste**

**Le terrorisme islamiste (parfois appelé terrorisme islamique) fait référence aux**[**attentats**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats)**, et aux autres actions de**[**terrorisme**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme)**, commis par certains mouvements qui se disent** [**islamistes**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Islamisme)**. Ils sont le fait principalement de groupes**[**salafistes djihadistes**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Salafisme_djihadiste)**comme**[**al-Qaïda**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Al-Qa%C3%AFda)**et l'**[**État islamique**](https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89tat_islamique_(organisation))**. Mais des mouvements**[**chiites**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Chiisme)**comme le**[**Hezbollah**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Hezbollah)**, issus des** [**Frères musulmans**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fr%C3%A8res_musulmans)**comme le**[**Hamas**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Hamas)**, ou encore des groupes**[**taliban**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Taliban)**sont également considérés comme terroristes par de nombreux états.**

O objetivo visado pelo terrorismo islâmico é a promoção de uma visão religiosa e radical do mundo e as organizações que usam o terrorismo o entendem como um mandato divino. Se bem que, na sua definição religiosa, o jihad (guerra santa) não esteja ligada especialmente à política nem à violência, no início do séc. XXI foi facilmente associado à violencia política exercida em nome da religião, e sua meta seria « obrigar os países a retornarem às Leis divinas e à sociedade teocrática do Islã original, depurando a ordem política mundial.

**L'objectif visé par le terrorisme islamiste est la promotion d'une vision religieuse et radicale du monde et les organisations qui l'utilisent le perçoivent comme un commandement divin**[**1**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-BoazGanor-1)**. Bien que, dans sa définition religieuse, le**[**djihad**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Djihad)**ne soit pas spécialement lié à la politique ni à la violence, au début du**[**xxie siècle**](https://fr.wikipedia.org/wiki/XXIe_si%C3%A8cle)**il est facilement associé à la**[**violence politique**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Violence_politique)**exercée en son nom**[**2**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-2)**,**[**3**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-Larroque-3)**dont un des buts serait de « contraindre [des États] à un retour aux lois de Dieu et à la société prophétique de l’islam originel [et] à épurer l’ordre politique en place**[**4**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-4)**».**

Organizações como al-Qaeda se posicionam claramente no contexto islâmico e reivindicam a prática do jihad (guerra santa), se bem que suas ações sejam condenadas pelas autoridades religiosas muçulmanas. Muitas organizações islâmicas como o Hamas e o Hezbollah – no contexto do conflito israelo-palestino – ou os Mujahideen (suragidos na primeira guerra do Afeganistão), qualificam suas operações de “resistência contra uma força de ocupação”.

Os atentados de 11 de setembro de 2001, perpetrados pelo al-Qaeda e que fizeram cerca de 3000 vítimas são acontecimentos emblemáticos do terrorismo islâmico.

**Des organisations comme**[**al-Qaïda**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Al-Qa%C3%AFda)**se positionnent clairement dans le contexte islamique et revendiquent de pratiquer le**[**djihad**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Djihad)[**5**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-5)**bien que leurs actions soient condamnées par des autorités religieuses musulmanes**[**6**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-savant-6)**,**[**7**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-7)**. Plusieurs organisations islamistes comme le**[**Hamas**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Hamas)**et le**[**Hezbollah**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Hezbollah)**dans le contexte du**[**conflit israélo-palestinien**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Conflit_isra%C3%A9lo-palestinien)**ou les**[**Moudjahidines**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Moudjahid) **lors de la**[**Première Guerre d'Afghanistan**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Guerre_d%27Afghanistan_(1979-1989))**, qualifient leurs opérations de « résistance » contre « une force d'occupation ».**

**Les**[**attentats du 11 septembre 2001**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats_du_11_septembre_2001)**perpétrés par al-Qaïda et qui ont fait près de 3 000 morts**[**8**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-911CNN-8)**sont l'événement emblématique du terrorisme islamiste.**

CONDENAÇÃO DO TERRORISMO PELO MUNDO ÁRABE

Numerosas conferências foram feitas no Egito, na Arábia Saudita e em outros lugares condenando os atentados suicidas, a agressão física às populações civis e os atentados de 11 de setembro, 11 de março, de Ryad, de 7 de julho, etc. Os intelectuais e religiosos do mundo árabe-muçulmano, em 57 Estados, elaboraram e assinaram uma “Convenção árabe pela luta contra o terrorismo, segundo os altos princípios morais e religiosos contidos nas Escrituras Islâmicas, de modo que, a fim de proteger o patrimônio da humanidade a Nação Árabe reprova toda forma de violência e de terrorismo”

**Condamnation du terrorisme dans le monde arabe**

**De nombreux**[**colloques**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Colloque)**se sont tenus en Égypte, en Arabie saoudite et ailleurs, qui condamnent les**[**attentats suicides**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentat-suicide)**, l'agression physique des personnes civiles et les attentats du**[**11 septembre**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats_du_11_septembre_2001)**, du**[**11 mars**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats_du_11_mars_2004_%C3%A0_Madrid)**, de**[**Riyad**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats_de_Riyad)**, du**[**7 juillet**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentats_du_7_juillet_2005_%C3%A0_Londres)**etc**[**6**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-savant-6)**,**[**37**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-37)**,**[**38**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-aidh-98-38)**,**[**39**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-39)**. Les intellectuels, hommes politiques et religieux du monde arabo-musulman et 57 État ont élaboré et cosigné une *Convention arabe pour la lutte contre le terrorisme* « Conformément aux hauts principes moraux et religieux, notamment les règles de la charria islamique ainsi qu'au patrimoine humanitaire de la nation arabe qui réprouve toute forme de violence et de terrorisme »**[**38**](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-aidh-98-38)**.**

Esta posição, contudo, não inclui os xiitas iranianos. A noção de martírio é mais antiga do que o Islã, além do que os atentados suicidas só apareceram e entraram no Islã no século passado, sendo severamente condenados pelas autoridades islâmicas. As premissas islâmicas nas quais se apoiam as autoridades religiosas dos muçulmanos são principalmente:

A interdição de matar inocentes (mulheres, crianças, idosos, pessoas pacíficas, clérigos, loucos ou enfermos e todos que não participam do conflito.

A interdição de provocar o caos (al-fitna), segundo o Corão II, a vaca: 190-191: “O caos (fitna) é pior do que a guerra. Contanto que não lhes ofendam em um recinto sagrado, não lhes faça guerra. Porém se vos declaram guerra, então tendes o direitos de mata-los. Que seja o fim para os infiéis.

Cette position n'engage toutefois pas le [chiisme](https://fr.wikipedia.org/wiki/Chiisme) iranien. La notion de [martyre](https://fr.wikipedia.org/wiki/Martyr) est aussi ancienne que la naissance de l'islam[40](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-40), cependant les [attentats suicides](https://fr.wikipedia.org/wiki/Attentat-suicide) sont apparus et ont pénétré dans le monde musulman le siècle dernier[41](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-41) et sont sévèrement condamnées par les autorités de l'[islam](https://fr.wikipedia.org/wiki/Islam)[20](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-cgsas-1-5-20). Des bases islamiques sur lesquelles s'appuient les [oulémas](https://fr.wikipedia.org/wiki/Oul%C3%A9mas) sont principalement[6](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-savant-6) :

* l'interdiction de tuer des innocents (femmes, enfants, vieillards, personnes non hostiles, prêtres, fous ou infirmes, ne prenant pas part au combat.) [42](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-42),[43](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-43).
* l'interdiction de provoquer le chaos (*al-fitna*) [44](https://fr.wikipedia.org/wiki/Terrorisme_islamiste#cite_note-44)(Cor. II, La vache : 190-191) : « *Le chaos (*[*fitna*](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fitna)*) est pire que la guerre. Tant qu'eux ne vous combattront pas dans l'enceinte sacrée, ne leur livrez pas la guerre. Si eux vous déclarent la guerre alors tuez-les. Voilà la fin des infidèles* ».

**No entanto, o Papa Bento XVI classificou o Islã como uma « Religião violenta ».**

**Cependant, le pape Benoît XVI a décrit l'Islam comme une «religion violente".**

**E um dos nossos irmãos franceses nos enviou frases e citações de personagens famosos hostilizando o Islã.**

**Et l'un de nos frères français nous a envoyé des phrases et des citations de personnes célèbres de harcèlement d’Islam.**

.......nos próximos 10 anos a França falará o árabe como uma 2ª língua...se nada for feito concretamente e imediatamente ! e em 2030 como primeira língua..!!

**.......... dans 10 ans la FRANCE parlera l’arabe en 2ème langue  ... si rien est fait   concrètement  et immédiatement....!  et en 2030  en première langue..!!**

Pergunta : É ou não é de ontem que essa religião nos inquieta?

Resposta:

De ontem, SIM..!

Mas HOJE, NÃO! Pois não devemos confundir:

Guerras Religiosas (de ontem)

Com Guerras Ideológicas e Geopolíticas (hoje).

**Question :   Ce n’est pas d’hier que cette religion inquiete?**

REPONSE :

**Hier  : OUI  ..!**

**Aujourd’hui NON ! car il ne faut pas confondre    :**

**\*   Guerre de religion (d’hier)  :**

**\*  avec  Guerre IDEOLOGIQUE/et GEOPOLITIQUE(d’aujourd’hui).**

**Para sermos justos, poderemos dizer algo melhor das duas Religiões restantes: Judaísmo e Cristianismo?**

**Pour être juste, nous pouvons dire quelque chose de mieux des deux autres religions: judaïsme et le christianisme?**

A SEGUIR: O JUDAÍSMO

**ALORS: le judaïsme**

**Professor Marlanfe – 21/11/2015.**